



GR86



من 86 TOYOTA إلى GR 86

سيارة 86، التي وُلدت لتحقيق متعة القيادة
لأعداد متزايدة من عشاق القيادة،
تهدف للانتقال إلى مستوى أعلى...
أولئك الذين لم يجربوها حتى الآن...
من المؤكد أنهم سيجدون قيادتها سهلة بدرجة أكبر.
مباشرة بدرجة أكبر.
مريحة بدرجة أكبر.
سيارة 86 GR، أتقنت تحت أقسى ظروف سباقات السيارات
بفضل خبرات فريق سباقات متخصص،
إثارة في أي مكان، وفي أي وقت.
سيارة 86 جاهزة لأي تحدٍ بأي سرعة،
من الطرق المتعرجة
والطرق السريعة المستقيمة التي لا تنتهي، إلى ما هو أكثر من ذلك.
عند الإمساك بالمقود،
عند الضغط على دواسة السرعة،
عند الإعطاف...
هل يمكنك أن تتخيل تلك الابتسامة على وجه السائق؟

From TOYOTA 86 to GR 86

The 86, born to deliver the joy of driving to a growing multitude of fans, aims for the next level...
Those who have not yet experienced it... are sure to find it more intuitive.
More direct.
More comfortable.
The GR 86, honed by a racing team under the extreme conditions of motor sports, Excitement anywhere, anytime.
The 86 is up for any challenge at any speed, from winding roads, unrelentingly straight highways, and more.
When holding the steering wheel,
When stepping on the accelerator,
When taking a corner...
Imagine that smile on the drivers face?

التقدم

The Progress





From the Limit of Motorsports

Honed by Drivers Creating an Extreme Driving Experience Through friendly competition

The 86 has served as the platform, a launch pad, if you will, for all kinds of hands-on motorsports—rallies, one-make races, gymkhana, and dirt trials, and as the trusted partner of many drivers. So much has become apparent from every motorsport, so many emerging ideas for ever-higher performance. From Body rigidity, aerodynamics, engine performance, and so much more. Every element of our quest for joyful driving is comes down to feedback from motorsports. Constantly evolving, with the goal of sending drivers further... into uncharted territory and unprecedented experiences.

من الحدِّ الأقصى لسباقات السيارات

قام بابتقائها سائقون يعملون على ابتكار تجربة قيادة إلى أقصى الحدود من خلال المنافسة الودية

دأبت سيارة 86 على القيام بدور السيارة الأساسية، أو يمكن القول إنها منصّة الإطلاق، لكافة أنواع سباقات السيارات - الراليات وسباقات السيارات المتماثلة وسباقات جيمخانة للسيارات والسباقات على الطرق الترابية، وقامت بدور الشريك الموثوق لكثير من السائقين. لقد اتّضحت الكثير من الأمور من خلال السباقات المختلفة، وبرزت الكثير من الأفكار لرفع مستوى الأداء باستمرار. بداية من صلابة جسم السيارة إلى العوامل التي تؤثر على انسيابية السيارة، إلى أداء المحرّك، والكثير من الأمور الأخرى. جميع خطوات سعينا لتحقيق متعة تعتمد على الخبرات النابعة من سباقات السيارات. تقدّم مستمر، بهدف تمكين السائقين من الوصول إلى أماكن أبعد... في أراضٍ لم يتم استكشافها بعد وخوض تجارب غير مسبوقة.

You Think, It Drives

Experience the joy of driving a car that reacts to your intentions.

Twisting, winding roads. Undulating hills.

The GR86 reacts instantly to the driver's sensibilities on any road, under any conditions.

It surges forward when you open up the throttle. Its steering is crisp and responsive.

In Sport mode, you can still drive aggressively using low gears at high RPMs.

Even when pushed to the limit, its smooth acceleration and handling allow for precise control.

It is as if the driver and GR86 become one, engaging with the road in a truly special experience.

حوار مع الطريق

اختبر متعة القيادة مع سيارة تستجيب لنواياك.

سواء كان الطريق متعرج أو التفافات أو تلال متموجة.

فإن سيارة GR 86 تتفاعل على الفور مع دواسة الوقود على أي طريق وفي أي ظرف.

تندفع إلى الأمام عند الضغط على الخانق (المسرّع). توجيهها واضح وسريع الاستجابة.

في الوضع الرياضي، لا يزال بإمكانك القيادة بقوة باستخدام تروس منخفضة عند دورات عالية في الدقيقة.

حتى في الحدود القصوى، فإن التحكم بها وتسارعها السلس يسمحان بالتحكم بشكل دقيق.

يبدو الأمر كما لو أن السائق و GR 86 يصبحان كيانًا واحدًا، يتفاعلان مع الطريق في تجربة خاصة حقًا.



ركّز على القيادة

لكي تنخرط في القيادة فعلياً،
استخدم حاستي النظر واللمس بشكل تام

هل يمكن للسائق أن يركّز على القيادة، أم لا؟
هذا هو السؤال الأزلّي بشأن السيارات الرياضية.
لوحة العدادات ذات الطابع الأفقي
لها مظهر مميز بدرجة لا تقلّ عن سيارة GR 86 ذاتها.
للمقاعد الأمامية مساندة للجسم لكنها خفيفة الوزن.
مفاتيح وضوابط التحكّم من السهل العثور عليها
وإستخدامها.
الأشكال والتوزيع... كلها تتمحور حول القيادة.
لإيجاد مساحة تجعل من السيارة والسائق كياناً واحداً.



Focus on Driving

*To Be Really into Driving,
Get the Senses of Sight and Touch Totally Involved*

Can the driver concentrate on driving, or not?
The eternal question for sports cars.
The horizontally accented instrument panel
boasts a look as distinctive as the GR 86 itself.
Front seats are supportive but lightweight.
Controls are easy to find, easy to handle.
The shapes, the layout...all about driving.
Creating a space that unifies car and driver.

السعة
٢,٣٨٧ لتر

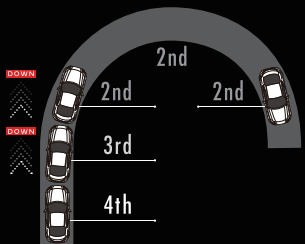
الحد الأقصى القوة القصوى (الصافي)
١٧٤ كيلوات [٢٣٣ حصان] / ٧٠٠٠ دورة/دقيقة

الحد الأقصى عزم الدوران (الصافي)
٢٥٠ نيوتن·م [٢٥.٥ كجم·م] / ٣٧٠٠ دورة/دقيقة

Displacement
2.387 L

Max. Output (NET)
174 kW [233 HP] / 7,000 r.p.m.

Max. Torque (NET)
250 N·m [25.5 kg·m] / 3,700 r.p.m.



في الوضع الرياضي SPORT، يستشعر النظام تصرف السيارة، ويقوم بالتحويل تلقائياً إلى وضع التروس الأفضل ليحقق للسائق تجربته القيادة التي يرغب فيها.

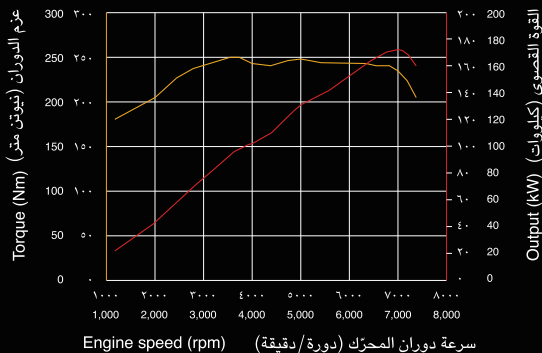
In SPORT mode, the system senses vehicle behavior, and automatically shifts to the optimal gear to achieve the user's desired driving experience.

6-speed Manual Transmission

For the 6-speed manual transmission, our focus has been on how shifting feels. We have thoroughly reviewed the shifting mechanism and reduced the sticky feeling when shifting between second and third or shifting diagonally. Shifting is so smooth, it practically slides into the next gear on its own. The light, sporty shifting feel conveys to the driver's hand the moment when the gears are meshed, providing a solid sense of control and the pleasure of being able to control the car exactly as desired.

محرك بأربع اسطوانات متقابلة أفقياً منحنى أداء المحرك

Horizontally Opposed 4-cylinders Engine Engine Performance Curve



ناقل حركة أوتوماتيكي ٦ سرعات

الوضع "D" يعطي تحويلاً سلساً للتروس في حين أن اختيار الوضع الرياضي "SPORT" أو الوضع "D"، ينقل عزم دوران المحرك بشكل مباشر باستخدام الترمز في القفل في النطاق الكامل للتروس من الثانية إلى السادسة، ليعطي استجابة خطية عند استعمال دواسة السرعة. يمكن الاختيار من بين الأوضاع المختلفة مثل الوضع الرياضي "SPORT" ووضع الثلج "SNOW" وفقاً لظروف القيادة.

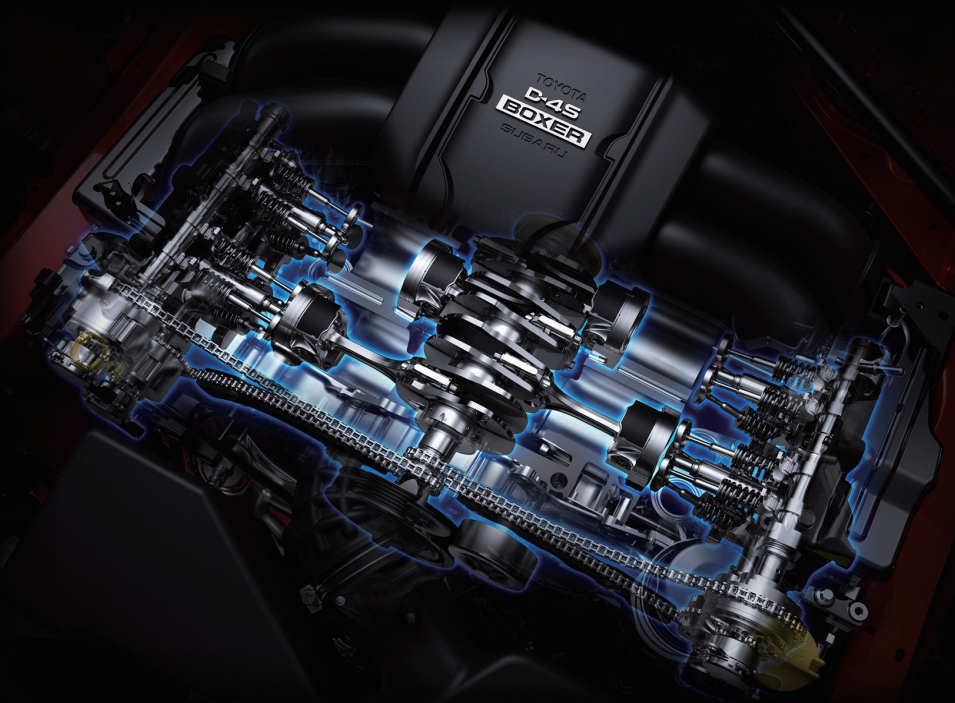
6-speed Automatic Transmission

The "D" position provides smooth shifting while selecting "SPORT" mode or the "M" position, directly transmitting engine torque using the lock-up control through the full range of the 2nd to 6th gears, providing a linear response when using the accelerator. A variety of modes such as "SPORT" and "SNOW" can be selected according to the driving conditions.

ناقل حركة يدوي ٦ سرعات

بالنسبة لناقل الحركة اليدوي ٦ سرعات، كان تركيزنا على الشعور المصاحب لتحويل التروس. لقد قمنا بمراجعة آلية تحويل التروس بدقة وتقليل الشعور بالالتصاق الذي يرافق عملية التحويل بين الترس الثاني والثالث أو التحويل قطرياً. بعد تحويل التروس سلساً جداً، حيث ينزلق عملياً إلى الترس التالي من تلقاء نفسه. الإحساس الرياضي والخفيف المصاحب لتحويل التروس ينقل إلى يد السائق اللحظة التي يتم فيها دمج التروس، مما يوفر إحساساً قوياً بالتحكم وممتعة القدرة على التحكم في السيارة حسب الرغبة تماماً.

* Vehicles pictured and specifications detailed in this catalog may vary from models and equipment available in your area.



القلب ينبض بسرعة

إثارة في أي سرعة تُبرز المتعة الحقيقية للقيادة

تتميز سيارة GR 86 بأنها خفيفة الوزن وصغيرة الحجم وبمركز جاذبية منخفض. يتم خلق التسارع بواسطة محرك سعة ٢,٤ لتر بأربع اسطوانات متقابلة أفقياً ومجهز بتقنية الحقن المباشر S-D، وهي تستجيب بسرعة عالية منذ البداية وتوفر تسارعاً سلساً من نطاقات الدورات في الدقيقة المنخفضة إلى العالية دون أي اهتزازات. لقد أدى سعينا إلى التحكم السلس والسهل إلى إنتاج سيارة تتمتع بقدرة تحكم رائعة حتى عند حدودها القصوى.

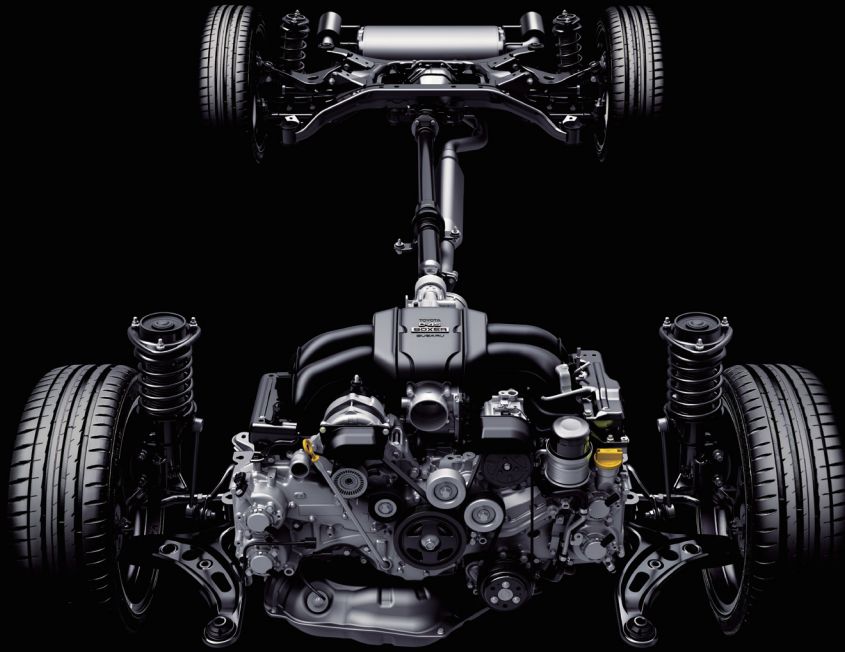
Heart Beats Fast

Excitement at Any Speed Bringing out the True Joy of Driving

The GR86 is lightweight and compact with a low center of gravity. Acceleration is produced by a horizontally opposed 2.4L 4-cylinder engine with D-4S direct injection technology.

It is highly responsive right off the line and delivers smooth acceleration from low to high RPM ranges without any jolts. Our pursuit of smooth and seamless control has produced a car with great handling even when pushed to its limits.

* السيارات المصوّرة والمواصفات الواردة تفصيلها في هذا الكatalog قد تختلف عن الموديلات والتجهيزات المتوفرة في منطقتك.



فرامل بريمبو (أمامية/خلفية) [اختيارية]

تتميز وسادات الفرامل هذه بصلاصة ممتازة ومقاومة للتآكل غير المتساوي، كما توفر تبريداً عالي الأداء وقوة كبح متنسقة. ومع معززات الفرامل عالية الاستجابة، فإنها توفر استجابة خطية لضغط دواسة الفرامل لتحقيق أداء تحكم فائق.

ملاحظة: لا يمكن تركيب الإطار الاحتياطي وفرامل بريمبو القرصية المتهوأة معاً.



Brembo Brake (front/rear) [option]

These brake pads have excellent rigidity and resist uneven wear, offering high-performance cooling and consistent braking power. In combination with highly responsive brake boosters, they provide a linear response to brake pedal pressure for superior control performance.

Note: The spare tire and Brembo ventilated disc brakes cannot be installed together.

ماص الصدمات ZF/SACHS [اختياري]

تم تحسين قوة التخميد للقيادة على جميع أنواع أسطح الطرق. ومن خلال استجابة الفرامل الخطية، يوفر النظام الراحة أثناء القيادة اليومية والثبات أثناء القيادة الترفيهية.

ZF/SACHS Shock Absorber [option]

The damping force has been optimized for driving on all kinds of road surfaces. Through linear braking response, the system provides both comfort during everyday driving and stability during recreational driving.

Agile and Smooth

Just as You Imagined Achieving an Ideal

Numerical values are important, sure.

But feeling is more important.

Honing and refining Basic performance, without compromise, create pleasant yet responsive handling.

Review the basics-go, turn, and stop, and enter a zone where the senses rule, which cannot be generated by calculation.

Drive on various circuits and public roads. Many times.

Then drive some more. Did you get what you wanted?

Keep asking until the answer comes.

رشاقة وسلاسة في الحركة

تماماً كما تخيلت تحقيق التوازن المثالي

القيم العددية مهمة، هذا شيء مؤكد. لكن الإحساس أكثر أهمية. تعديل الأداء الأساسي وتحسينه، دون تقديم أي تنازلات، يحققان تحكم ممتعاً.

راجع الأسس – انطلق، انعطف، وتوقف، وادخل حيزاً تقوده الحواس،

ولا يمكن تكوينه بالعمليات الحسابية.

قم بالقيادة على مضامير سباق مختلفة،

وطرق عامة. افعل ذلك مرّات كثيرة.

ثم قم بالمزيد من القيادة. هل حصلت على ما كنت تريده؟

استمرّ في توجيه هذا السؤال إلى أن تأتي الإجابة.

Front & Rear Suspension

Equipped with a lightweight and highly rigid MacPherson strut system, the front suspension utilizes a layout that provides a "low center of gravity" and "low inertia" in order to maximize the potential of the "Horizontally opposed engine + FR" system. The double wishbone rear suspension is designed to provide "a sense of oneness with the vehicle" and "both nimbleness and stability" to create an exhilarating ride that is unique to FR sports cars.

Torsen LSD

The Torsen LSD is adopted to provide the driver the experience the fun of driving that only a FR sports car can offer. Appropriate torque distribution to the left and right drive wheels during cornering improves traction performance, resulting in sharp and responsive acceleration out of corners, delivering a high degree of vehicle controllability.

TRACK Mode

"TRACK mode" is included as a feature for circuit driving. Track mode can also be called "training mode", which is tuned to support the turning motion of the vehicle by reducing its spinning behavior, also allowing the driver to control the vehicle within a range of motion at extreme limits. The meter display also features a special layout designed particularly for circuit driving.

التعليق الأمامي والخلفي

التعليق الأمامي، المجهّز بنظام قوائم مكفرسون انضغاطية خفيفة الوزن وشديدة الصلابة، يستخدم توزيعاً يحقق "مركز جاذبية منخفضاً" و "نصوياً ذاتياً منخفضاً" لتحقيق أقصى استعادة من إمكانيات نظام "المحرك المتقابل أفقياً + FR". التعليق الخلفي طراز العظمة الشوكية المزودة مصمّم لإعطاء "إحساس بكون السيارة والسائق شيئاً واحداً" إضافة إلى "كل من خفة الحركة والاستقرار" من أجل رحلات ممتعة تنفرد بها السيارات الرياضية من الفئة FR.

مفاضل محدود الانزلاق Torsen LSD

تم استخدام المفاضل محدود الانزلاق Torsen LSD ليحقق للسائق متعة قيادة لا تحقّقها إلا سيارة رياضية من الفئة FR. توزيع صحيح لعزم الدوران للمجلات اليمنى واليسرى أثناء دوران المنعطفات يحسّن أداء الجرّ (الالتصاق بسطح الطريق)، مُحققاً تسريعاً دقيقاً ومتجاوباً عند الانتهاء المنعطفات، ويعطي درجة عالية من قابلية التحكم في السيارة.

وضع المضمّار TRACK

"وضع المضمّار TRACK" متضمّن كخاصية مميزة للقيادة في مضمار السباق. كما يمكن وضع المضمّار أن يُسمّى "وضع التدريب"، المهياً أدم حركة السيارة عن طريق خفض دورانها في مكانها، الأمر الذي يسمح أيضاً للسائق بالتحكّم في السيارة ضمن نطاق حركة في القيادة في أقصى الحدود. تتميز شاشة عرض العدادات أيضاً بتوزيع خاص مصمّم خصيصاً للقيادة في مضمار السباق.

القوة

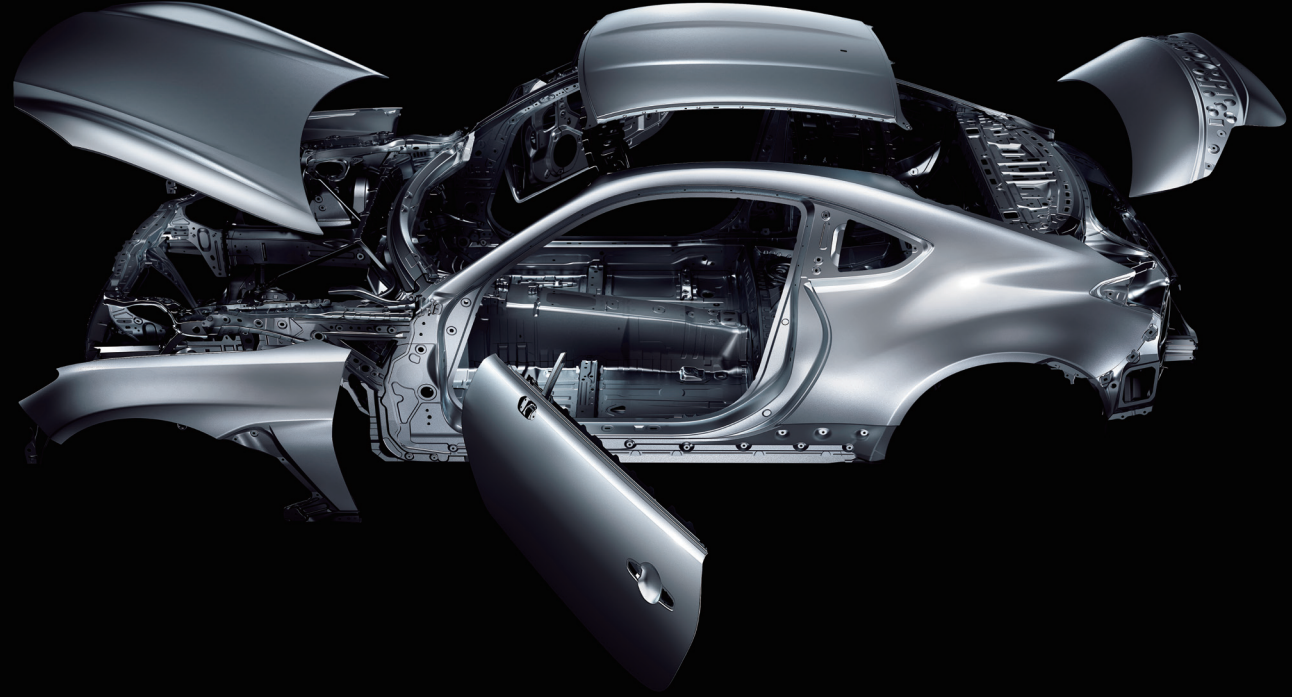
تبدأ بالجسم. حدسية، غريزية... تتحوّل القيادة إلى محادثة مع السيارة.

موضع الوركين عند التواجد في السيارة يساعد على خفض مركز الجاذبية ويحسن دوران المنعطفات، لأن السيارة مصمّمة بتوزيع نبي مركز جاذبية شديد الانخفاض ومحرّك أمامي ودفع بالعجلتين الخلفيتين. وقد تم تحسين صلابة جسم السيارة لتحقيق أقصى أداء التحكم ومنحك متعة القيادة في أي نطاق للسرعة. ستحصل على تحكم وتجاوب غريزي، ورشاقة في الحركة، كما لو كان بإمكانك التحدّث مع السيارة... وإن لديها الكثير مما تقوله!

Strength

*It Starts with the Body. Intuitive, Instinctive...
Driving Becomes a Conversation with the Car.*

Based on an extremely low center-of-gravity front engine and rear-wheel-drive layout, the hip-point of the vehicle helps lower the center of gravity and enhance cornering. The body rigidity was enhanced to maximize handling performance and bring you driving pleasure in any speed range. You get intuitive handling, instinctive responsiveness, and agility, as if you could talk to the car... and it has a lot to say!



أداء الانسيابية في الهواء المحيط بها

من خلال اختبارات نفق الرياح والاختبارات المكثفة التي خضعت لها السيارة ذاتها، تم تحقيق مستوى ممتاز من الاستجابة للتوجيه ومن الاستقرار، بما في ذلك الإحساس بلامسة الإطارات الأمامية والاستقرار الخلفي للسيارة.



Aerodynamic Performance

Through wind tunnel testing and extensive testing on the actual vehicle, excellent steering response and stability, including front tire contact feel and rear stability of the vehicle has been achieved.

جسم خفيف الوزن، شديد الصلابة

لتحقيق مستوى عالي من التحكم في التوجيه، تطلّب الأمر خفض وزن السيارة. إضافة إلى زيادة استخدام ألواح الفولاذ عالي الشد، تم استخدام مواد من الألمنيوم للرفارف الأمامية وغطاء المحرّك وغطاء أسفل المحرّك والسفّ لتحقيق تصميم شامل وخفيف الوزن. زيادة مقاومة الانحناء الجانبي والتواء الجسم يحقق خفة التحكم في التوجيه ولستقرار أداء القيادة لدوران المنعطفات بسرعات عالية.



مجموعة تجهيزات مركز الجاذبية فائق الانخفاض

استناداً إلى التصميم الخاص بمنصة من الفئة FR، صُنعت "مجموعة تجهيزات مركز الجاذبية فائق الانخفاض جاذبية FR" لتحقيق مركز الجاذبية المنخفض والقصور الذاتي المنخفض وصغر الحجم وخفة الوزن. ضمان وجود حيزٍ داخلي لأربعة ركاب مع تحقيق تجربة قيادة تليق بالسيارات الرياضية من الفئة FR.

Lightweight, High-rigidity body

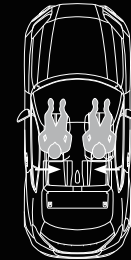
To achieve a high level of steering control, weight reduction of the vehicle was sought. As well as, an increased use of high-tensile steel plates, aluminum materials for the front fenders, engine hood, engine undercover, and roof were used in order to achieve a thorough lightweight design. Increased lateral bending and torsional rigidity of the body also brings out agile steering control and stable driving performance for high-speed turns.

Ultra-low Center of Gravity Package

Based on a specially designed FR platform, the "Ultra-low center of gravity FR package" was constructed to achieve a low center of gravity, low inertia, compact size, and light weight. Ensuring interior space for four passengers and delivers handling fitting for FR sports cars.

وضعية القيادة

موضع الوركين أقل إنخفاض وموجود في موقع أبعد ضمن السيارة. وضع مركز جاذبية أقل إنخفاضاً في منتصف السيارة يحسّن استقرار السيارة عند الانعطاف. يمكن للسائقين الحصول على إحساس أكبر بالتسريع إضافة إلى إحساس شبيه بالأطراف أثناء قيادة السيارة.



Driving Position

The hip point is lower and positioned further within the vehicle. Having a lower center of gravity placed in the center of the vehicle enhances vehicle stability when cornering. Drivers can experience a greater feel of acceleration as well as a limb-like sensation while driving the vehicle.

EyeSight

Technology Focused on the Human in Every Instance

EyeSight boasts advanced recognition performance, using wide-angle stereo cameras to identify other vehicles, pedestrians, and lane markings, and taking advantage of wide viewing angles, visual distance determination, and color imaging that can recognize brake lamps. Software then uses this data along with driving conditions to carry out proper control of every element of the car according to the situation, facilitating safe and reliable driving.



نظام التحكم في السرعة التكيفي

على الطرق السريعة، تقلل تقنية EyeSight من ضرورة الاستخدام المتكرر لدواسة الوقود والفرامل عن طريق الحفاظ على سرعة ثابتة أو عن طريق متابعة السيارة الأمامية تلقائيًا.

ملحوظة: يمكن تشغيل هذا النظام في نطاق سرعة يتراوح بين ١٢٠ كم/س إلى حوالي ١٢٠ كم/س للمركبات ذات ناقل حركة أوتوماتيكي، ومن ٢٠ كم/س فأكثر للمركبات ذات ناقل حركة يدوي. من المهم التأكد من أن السرعة المحددة أقل من الحد الأقصى المحدد للسرعة.

Adaptive Cruise Control

On highways and freeways, EyeSight reduces the need for frequent accelerator and brake operation by maintaining a constant speed or by following the vehicle ahead.

Note: This system can be activated between the speeds of 0 km/h and approximately 120 km/h for automatic transmission cars, and at 30 km/h and above for manual transmission cars. Please make sure the speed is set below the speed limit.



الفرملة التلقائية عند الرجوع

(فقط في الطراز المزود بناقل الحركة الأوتوماتيكي)

أثناء عملية الرجوع، يتلقى السائق تنبيهات تدريجية بشأن خطر التصادم المحتمل خلف السيارة، في حالة عدم اتخاذ السائق إجراءات تجنبية، تتدخل تقنية EyeSight للمساعدة في تجنب التصادم عند الرجوع عن طريق إدارة قوة المحرك و الكبح عند الضرورة.

Reverse Automatic Braking

(Adopted on AT model only)

While backing up, the driver is alerted in stages about the potential for collisions behind the car. If the driver performs no evasive maneuvers, EyeSight facilitates backup collision avoidance by controlling engine output and braking.



إدارة دواسة الوقود قبل الاصطدام

(معممة في الطراز المزود بناقل الحركة الأوتوماتيكي فقط)

تتضمن السيارة على ميزة أمان تمنع الخروج السريع من أماكن ركن السيارة نتيجة الاستخدام الغير سليم لناقل الحركة أو دواسة الوقود، والتي تنطبق في كل من الأمام والخلف، بالإضافة إلى ذلك، تتيح وظيفة "محدد السرعة عند الرجوع للخلف" للسائق تحديد الحد الأقصى للسرعة عند الرجوع للخلف.

ملاحظة: لا تتأثر وظيفة هذه الميزة بوجود أو عدم وجود عوائق خلف السيارة.

Pre-Collision Throttle Management

(Adopted on AT model only)

The car is prevented from exiting parking spaces too quickly due to improper use of the gear shift or accelerator. This function works in both forward and reverse. The car also has a "reverse speed limiter" that allows the driver to set a maximum speed for backing up.

Note: The presence or absence of obstacles behind the car is not relevant to this function.

EyeSight

تكنولوجيا تركز على الإنسان في كل حالة

تقنية EyeSight تُظهر قدرات تمييز متقدمة، حيث تستخدم كاميرات ستيريو ذات زوايا واسعة لتحديد وتمييز المركبات والمشاة وعلامات المرور على الطريق. باستخدام زوايا رؤية واسعة وتحديد مسافات بصرية وتصوير ملون لتمييز أضواء المكابح، يقوم النظام بمعالجة هذه البيانات جنبًا إلى جنب مع ظروف القيادة في الوقت الفعلي. يمكن لهذا التحليل الشامل تمكين التحكم الدقيق في كل جانب من جوانب السيارة، متكيفًا مع الحالة الراهنة وضمان تجربة قيادة آمنة وموثوقة.



نظام الكبح قبل الاصطدام /

مساعدة الكبح قبل الاصطدام

يقوم النظام بتحديد المشاة والمركبات القادمة، ويقدم تنبيهات للسائق في حالة وجود خطر احتمالي للتصادم. عند تنشيط المكابح على الفور من قبل السائق، يتم تشغيل مساعدة الكبح القوية، في الحالات التي لا يتخذ فيها السائق إجراءات لتجنب التصادم، يتم تفعيل التحكم في المكابح للمساعدة في تجنب التصادم أو تقليل الأضرار.

Pre-Collision Braking System /

Pre-Collision Brake Assist

The system recognizes pedestrians and oncoming vehicles and alerts the driver if there is a risk of collision. If the driver immediately activates the brakes, strong braking assist is produced. If the driver performs no collision avoidance, brake control is applied to assist collision avoidance or mitigate damage.

وظائف التحذير والإشعارات

عندما يكتشف النظام أن هناك إمتزازًا في السيارة عند سرعات تبلغ حوالي ٦٠ كم/س أو أعلى، أو مغادرة المسار عند سرعات تبلغ حوالي ٤٠ كم/س أو أكثر، يقوم بتنبيه السائق فورًا من خلال صوت تنبيه سمعي ومؤشر تحذير. بالإضافة إلى ذلك، يصدر النظام إشعارًا صوتيًا وبيصريًا عندما تبدأ السيارة أمامك في التحرك (إشعار حركة المرور).

Warning and Notification Functions

If the system detects vehicle wobble (at speeds of about 60 km/h and above) or lane departure (at speeds of about 40 km/h and above), it alerts the driver with an alert sound and a warning indicator. The system also notifies the driver by sound and visual indicator when the vehicle ahead begins driving (Traffic Movement Notification).

• تم تصميم تقنية EyeSight لدعم عملية اتخاذ القرارات لدى السائق، بهدف تقليل مخاطر الحوادث وتخفيف عبء القيادة، يتعين التأكيد على أن EyeSight لا يغني عن القيادة بشكل آمن، فهو ليس مصممًا لتمكين السائقين من تحويل انتباههم أو القيادة باشغال، ولا يقدم مساعدة في ظروف الرؤية الضعيفة نتيجة للظروف الجوية السيئة. بالإضافة إلى ذلك، قد لا تكون EyeSight قادرة على تجنب التصادم في جميع الحالات، أثناء استخدام EyeSight من السائقين بظن، مولين انتباههم مستمرًا للمركبة الأمامية، والحفاظ على مسافات مناسبة من المركبات الأخرى، والبقاء على علم بالظروف المحيطة وبيئة القيادة، واستخدام المكابح وعجلة القيادة بشكل مسؤول عند الحاجة. • هناك حدود للقرارات التعرف وقدرات التحكم في نظام EyeSight. قد لا يعمل EyeSight في بعض الحالات، قد لا يعمل EyeSight أو قد تتأخر استجابته بسبب تشغيل السائق وظروف الطريق مثل المنعطفات الحادة، والمنحدرات الشديدة، والمطر، وظروف الطقس. • قد لا تعمل كاميرات الستيريو ومستشعرات السونار بشكل صحيح إذا لم تتمكن من التعرف بشكل صحيح على العوائق والأشياء الأخرى بسبب الثلج أو الضباب الكثيف أو العواصف الرملية أو الأتفاق أو الليل أو أشعة الشمس المباشرة. • نظام التحكم في السرعة التكيفي ونظام التحكم في السرعة الديناميكي يعتبران نظامين لمساعدة السائق، مصممين لتعزيز السلامة والراحة أثناء القيادة على الطرق السريعة والممرات السريعة. • تم إيقاف القيادة بشكل مسؤول وحافظ على الحذر، وتجنب الاعتماد الزائد على تقنية EyeSight. • تأكد من مراجعة دليل التعليمات بعناية قبل استخدام تقنية EyeSight، حيث يحتوي على معلومات أساسية تتعلق بالاستخدام السليم لها. • اتصل بالوكيل للحصول على معلومات أكثر تفصيلاً حول نظام EyeSight. • الرسوم التوضيحية المقدمة هنا هي للأغراض المرجعية فقط. • نطاق الاكتشاف الخاص بالكاميرات وأجهزة الاستشعار الموضح في الرسوم التوضيحية المقدمة هنا هو للأغراض المرجعية فقط. • EyeSight هي علامة تجارية مسجلة لشركة Subaru Corporation.

• You should never rely solely on EyeSight for driving. EyeSight assists the driver's decision-making with the aim of reducing accident damage and the burden of driving. It is not intended to allow the driver to divert their attention from what's in front of them or to drive absentmindedly, nor is it intended to assist the driver under poor visibility due to bad weather conditions. It is also not capable of avoiding collisions under all circumstances. While driving, you must always pay attention to the vehicle in front of you, your distance from other vehicles, the conditions around you, and the driving environment, and you must drive safely by applying the brakes and operating the steering wheel as necessary. • There are limits to the recognition capabilities and control capabilities of EyeSight. In some cases, EyeSight might not operate or might have a delayed response due to driver operation, road conditions such as sharp curves, steep gradients, and rain, and weather conditions. • The stereo cameras and sonar sensors might not operate properly if they are unable to correctly recognize obstacles and other items due to snow, dense fog, sandstorms, tunnels, nighttime, or direct sunlight. • Adaptive cruise control and dynamic cruise control are driver-assistance systems that make highway and freeway driving safer and more pleasant. • Drive safely without placing excessive confidence in EyeSight. • Be sure to read the instruction manual before use, as it contains other important information regarding the use of EyeSight. • Contact your dealer to get more detailed information about EyeSight. • The illustrations provided herein are for reference only. • The detection range of the cameras and sensors shown in the illustrations provided herein are for reference only. • EyeSight is a registered trademark of Subaru Corporation.

* Vehicles pictured and specifications detailed in this catalog may vary from models and equipment available in your area.

* السيارات المصورة والمواصفات الواردة تفصيلها في هذا الكatalog قد تختلف عن الموديلات والتجهيزات المتوفرة في منطقتك.

Model variation

تشكيلة الموديلات



صورة: الفئة الأقل (ناقل حركة أوتوماتيكي ٦ سرعات)
لون الجسم: أبيض لؤلؤي (K1X)

Photo: High (6AT)
Body color : Crystal White Pearl (K1X)



صورة: الفئة الأعلى (ناقل حركة أوتوماتيكي ٦ سرعات)
لون الجسم: لون أحمر (DCK)

Photo: High (6AT)
Body color : Spark Red (DCK)



Seat Material : Fabric
Interior Color : Black

Main (Seat material): Main: G-embossed fabric
Side (Seat material): Sport fabric
Stitching: Silver

مادة المقاعد: قماش
لون المقصورة الداخلية: أسود

(مادة المقاعد) الرئيسية: قماش مع نقش بارز للحرف G
(مادة المقاعد) الجوانب: قماش رياضي
درزات الخياطة: فضية



Seat Material : Ultrasuede x Genuine leather
Interior Color : Black x Red

Main (Seat material): Ultrasuede (Red perforation)
Side (Seat material): Genuine leather
Stitching: Red Accent: Exclusive red carpet

مادة المقاعد: حلد ألتراسويد وجلد أصلي
لون المقصورة الداخلية: أسود وأحمر

(مادة المقاعد) الدثيسية: جلد ألتداسويد (ثقوب حمراء)
(مادة المقاعد) الجوانب: جلد أصلي درزات الخياطة: حمراء
السمة البارزة: سجاد أحمر حصري

Color variation

تشكيلة الألوان



CRYSTAL BLACK SILICA
(D4S)

أسود (D4S)



MAGNETITE GRAY
METALLIC (P8Y)

رمادي معدني (P8Y)



ICE SILVER METALLIC
(G1U)

فضي معدني (G1U)



CRYSTAL WHITE PEARL
(K1X)

أبيض لؤلؤي (K1X)



SAPPHIRE BLUE (WCH)

أزرق غامق (WCH)



MOSS GREEN (DMG)

أخضر فاتح (DMG)

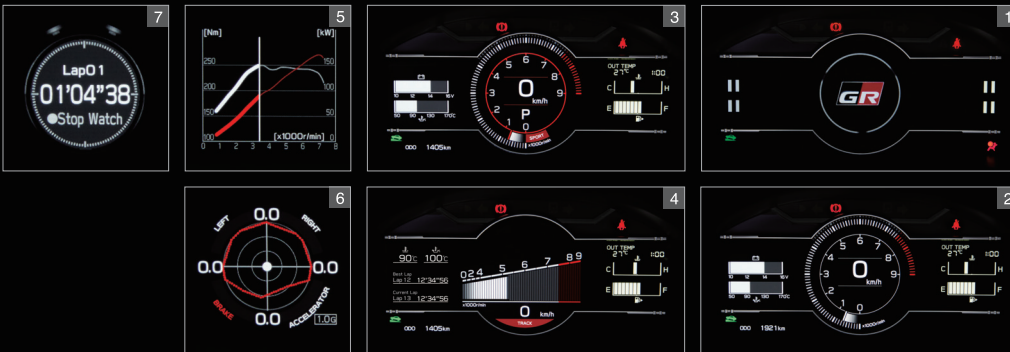


SPARK RED (DCK)

أحمر (DCK)

Features

الخصائص



BOXER METER (7-inch TFT color + LCD display meter)

1. Opening 2. NORMAL mode 3. SPORT mode 4. TRACK mode
5. Power & Torque curve 6. G monitor 7. Stop Watch

عداد BOXER (TFT مقاس 7 بوصات ملون + عداد بشاشة عرض LCD)

١. الشاشة المبدئية ٢. الوضع العادي NORMAL ٣. الوضع الرياضي
٤. وضع المضمار TRACK ٥. منحنى القدرة وعزم الدوران
٦. شاشة عرض G ٧. ساعة إيقاف



Sport aluminum pedal

دواسة ألومنيوم رياضية



Genuine leather 3-spoke steering wheel

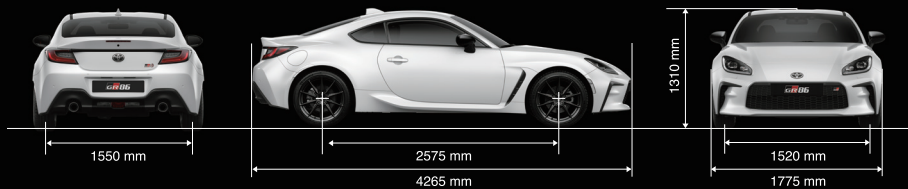
مقود ثلاثي الشعب مغلي بالجلد الأصلي

Specifications

المواصفات

| MODEL CODE | ZN8-DLB8 | ZN8-DLB7 | ZN8-DLE8 | ZN8-DLE7 | |
|----------------------------|---|--------------------------|----------------|-------------------|-------------|
| Grade | BASE | | HIGH | | |
| DIMENSIONS & WEIGHT | | | | | |
| Overall | Length mm | 4265 | | | |
| | Width mm | 1775 | | | |
| | Height mm | 1310 | | | |
| Wheelbase | mm | 2575 | | | |
| | Tread | Front mm | 1520 | | |
| Rear mm | | 1550 | | | |
| Ground Clearance | mm | 130 | | | |
| Seating Capacity | 4 | | | | |
| Curb Weight | kg | 1273 - 1291 | 1293 - 1311 | 1276 - 1300 | 1296 - 1320 |
| Gross Vehicle Weight | kg | 1670 | 1700 | 1670 | 1700 |
| ENGINE | | | | | |
| Engine Type | FA24 | | | | |
| No. of Cyls. & Arrangement | 4-cylinders, Horizontally-opposed | | | | |
| Valve Mechanism | 16-valve DOHC | | | | |
| Displacement | cc | 2387 | | | |
| Compression Ratio | 12.5 | | | | |
| Bore x Stroke | mm | 94.0 x 86.0 | | | |
| Max. Output | kW (HP)/rpm | 174 (233)/7000 | | | |
| Max. Torque | N·m (kg·m)/rpm | 250 (25.5)/3700 | | | |
| Fuel System | D-4S | | | | |
| Fuel Tank Capacity | L | 50 | | | |
| CHASSIS | | | | | |
| Type | FR (front engine, rear-wheel drive) | | | | |
| Transmission type | 6-speed manual | 6-speed automatic | 6-speed manual | 6-speed automatic | |
| Transmission Gear Ratio | 1st | 3.626 | 3.538 | 3.626 | 3.538 |
| | 2nd | 2.189 | 2.060 | 2.189 | 2.060 |
| | 3rd | 1.541 | 1.405 | 1.541 | 1.405 |
| | 4th | 1.213 | 1.000 | 1.213 | 1.000 |
| | 5th | 1.000 | 0.713 | 1.000 | 0.713 |
| | 6th | 0.767 | 0.582 | 0.767 | 0.582 |
| | Reverse | 3.438 | 3.168 | 3.438 | 3.168 |
| Differential type | Tarsen LSD | | | | |
| Brakes | Front | 16-inch ventilated discs | | | |
| | Rear | 15-inch ventilated discs | | | |
| Suspension Type | Front | MacPherson strut | | | |
| | Rear | Double Wishbone | | | |
| Steering Type | Rack & pinion, colmn-assist electric power steering | | | | |
| Stabilizer Bar | Torsion bar | | | | |
| Tires | 215/45R17 | | 215/40R18 | | |

| ZN8-DLE7 | ZN8-DLE8 | ZN8-DLB7 | ZN8-DLB8 | رمز الموديل |
|--|--------------|---------------|--------------|---|
| HIGH | | BASE | | الفتحة |
| | | | | الأبعاد والوزن الإجمالي |
| ٤٢٦٥ | | | | الطول مم |
| ١٧٧٥ | | | | العرض مم |
| ١٣١٠ | | | | الارتفاع مم |
| ٢٥٧٥ | | | | قاعدة العجلات مم |
| ١٥٢٠ | | | | مماس الإطارات الأمامية مم |
| ١٥٥٠ | | | | الخلفية مم |
| ١٣٠ | | | | الخلوص الأرضي مم |
| ٤ | | | | عدد المقاعد |
| ١٢٢٠ - ١٢٩٦ | ١٣٠٠ - ١٢٧٦ | ١٣١١ - ١٢٩٣ | ١٢٩١ - ١٢٧٣ | وزن السيارة فارغة كجم |
| ١٧٠٠ | ١٦٧٠ | ١٧٠٠ | ١٦٧٠ | الوزن الإجمالي للسيارة المحرك كجم |
| FA24 | | | | نوع المحرك |
| ٤ اسطوانات، متقابلة أفقيًا | | | | عدد الاسطوانات وكيفية ترتيبها |
| DOHC صمام ١٦ | | | | آلية الصمامات |
| ٢٣٨٧ | | | | السعة سم |
| ١٢,٥ | | | | نسبة الانضغاط |
| ٨٦,٠ x ٩٤,٠ | | | | قطر الفجوة والشوط مم |
| ٧٠٠٠ / (٢٣٢) ١٧٤ | | | | الحد الأقصى للقوة القصوى كيوواط (مصان) / د.د. |
| ٣٧٠٠ / (٢٥,٥) ٢٥٠ | | | | الحد الأقصى لعزم الدوران نيوتن م (كجم م) / د.د. |
| D-4S | | | | نظام الوقود |
| ٥٠ | | | | سعة خزان الوقود لتر |
| FR (محرك أمامي، دفع بالعجلتين الخلفيتين) | | | | النوع |
| | | | | نوع ناقل الحركة |
| ثلاثي ٦ سرعات | يدوي ٦ سرعات | ثلاثي ٦ سرعات | يدوي ٦ سرعات | نسب تروس ناقل الحركة الأولى |
| ٣,٥٢٨ | ٣,٦٢٦ | ٣,٥٢٨ | ٣,٦٢٦ | الثانية |
| ٢,٠٦٠ | ٢,١٨٩ | ٢,٠٦٠ | ٢,١٨٩ | الثالثة |
| ١,٤٠٥ | ١,٥٤١ | ١,٤٠٥ | ١,٥٤١ | الرابعة |
| ١,٠٠٠ | ١,٢١٣ | ١,٠٠٠ | ١,٢١٣ | الخامسة |
| ٠,٧١٣ | ١,٠٠٠ | ٠,٧١٣ | ١,٠٠٠ | السادسة |
| ٠,٥٨٢ | ٠,٧٦٧ | ٠,٥٨٢ | ٠,٧٦٧ | رجوع للخلف |
| ٣,١٦٨ | ٣,٤٢٨ | ٣,١٦٨ | ٣,٤٢٨ | نوع المقاضل |
| مفاضل محدود الانزلاق Torsen LSD | | | | الفرامل الأمامية |
| أقراص مهواة مقاس ١٦ بوصة | | | | الخلفية |
| أقراص مهواة مقاس ١٥ بوصة | | | | التعليق الأمامي |
| قوائم مكفرسون الانضغاطية | | | | الخلفي |
| عظمة شوكة مزدوجة | | | | نوع التوجيه |
| جريدة مسننة وترس، توجيه إلى معزز كهربائي | | | | عامود التوازن |
| عامود التواء | | | | الإطارات |
| 215/40R18 | | 215/45R17 | | |



- الأرقام المذكورة في الجدول قابلة للتغير عند إضافة مميزات أخرى.
- تحتفظ شركة تويوتا موتور بحق تعديل أي من تفاصيل المواصفات والمعدات بدون إشعار مسبق. تفاصيل المواصفات والمعدات قابلة للتعديل لغية الوفاء بالاشتراط والمطالبات المحلية.
- للحصول على معلومات حول أي من هذه التعديلات في منطقتك يرجى الاتصال بوكيل المحلي. ملاحظة: السيارات المصورة والمواصفات المغفلة في هذا الكاتالوج قد تختلف عن الموديلات والتجهيزات المتوفرة في منطقتك.
- أون هيكل السيارة قد يختلف اختلافاً بسيطاً عن أون الصور الوارد في هذا الكاتالوج.

- Addition of extra features may change figures in this chart.
- Toyota Motor Corporation reserves the right to alter any details of specifications and equipment without notice. Details of specifications and equipment are also subject to change to suit local conditions and requirements. Please inquire at your local dealer for details of any such changes that might be required for your area.
- Note: Vehicles pictured and specifications detailed in this catalog may vary from models and equipment available in your area.
- Vehicle body color might differ slightly from the printed photos in this catalog.

